



Des journalistes récompensés pour la qualité de leurs reportages sur l'épilepsie

L'IBE et UCB annoncent les lauréats du prix visant à améliorer la compréhension de l'épilepsie à travers le monde

Bruxelles (Belgique), le 7 mars 2011 – 07:00 H.E.C – L'International Bureau of Epilepsy (IBE) et UCB ont le plaisir d'annoncer les lauréats du Prix d'excellence du journalisme sur l'épilepsie 2010.

Le prix, une initiative conjointe de l'IBE et de la société biopharmaceutique UCB, vise à sensibiliser l'opinion publique à l'épilepsie partout dans le monde. Il récompense les journalistes qui se sont distingués par des reportages passionnants et documentés ayant suscité l'intérêt des spectateurs pour cette maladie souvent mal comprise. L'épilepsie est la maladie neurologique grave la plus courante. Elle affecte environ 50 millions de personnes dans le monde entier.

Mike Glynn, membre du jury et président de l'IBE a commenté : « Cette année, les contributions au Prix d'excellence du journalisme sur l'épilepsie étaient plus nombreuses et de très bonne qualité. Au total, 43 candidatures en provenance de 17 pays ont été déposées. Les reportages allaient des messages d'espoir aux témoignages personnels émouvants, et démontrent la consistance du message sur l'épilepsie aux quatre coins du monde. Nous félicitons et remercions tous les participants qui ont soumis leur contribution de leur dévouement au journalisme responsable et éducatif sur l'épilepsie. »

Un jury indépendant de sept membres composé d'experts des médias et de personnes ayant de l'expérience dans le domaine de l'épilepsie a été chargé d'identifier des reportages originaux, bien documentés, bien structurés et bien recherchés, fondés sur les principes du journalisme responsable, tout en donnant la parole aux personnes atteintes d'épilepsie.

Lauréats

Presse écrite

La lauréate de la catégorie Presse écrite, Makiko Tatebayashi, a été récompensée pour son article *Let's Know Epilepsy* publié sous forme de série en sept parties dans le journal japonais *Yomiuri Shimbun*.

« *Let's Know Epilepsy*, qui fait partie de la série *Medical Care Renaissance* de Mme Tatebayashi, est un travail journalistique novateur et convaincant », a déclaré Joachim Mueller-Jung, membre du jury et journaliste au quotidien *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. Il a ajouté: « La qualité de la rédaction et du travail d'investigation est à la hauteur d'une publication ayant un lectorat estimé à 10 millions de personnes. L'accent mis sur les personnes atteintes d'épilepsie et sur la maladie elle-même a contribué à démystifier l'épilepsie et à l'amener au centre du débat public. »



Médias en ligne

Jessica Solodar, lauréate de la catégorie Médias en ligne, a été récompensée pour son article *Seizures triggered by video games: Underestimated and undiagnosed*, qui a été publié sur le site internet epilepsy.com.

« Cet article est un appel à l'action convaincant en faveur d'un renforcement de la sensibilisation à l'épilepsie photosensible et d'une meilleure compréhension de cette maladie », a déclaré le Dr Mark Porter, généraliste et correspondant médical du quotidien *The Times*. « La journaliste parvient à établir un lien entre son expérience personnelle et la recherche, tout en traitant d'un sujet complexe de manière organisée, persuasive et, avant tout, passionnante. »

Radio

Avec son documentaire *Not Out*, diffusé sur Raidió Teilifís Éireann 1, Niamh Maher, productrice de la série *This Is Me*, est la lauréate de la catégorie Radio.

« Le documentaire d'observation de Niamh Maher est une œuvre journalistique personnelle, perspicace et inspirante », a déclaré le membre du jury Robert Cole, directeur de l'Epilepsy Association of South Australia and the Northern Territory. « Les réflexions sincères sur les personnes atteintes d'épilepsie offrent un aperçu détaillé et positif du rôle de soutien important qui incombe à la famille et aux amis. Il s'agit également d'une preuve que l'épilepsie ne doit pas faire obstacle aux aspirations des personnes qui en sont atteintes. »

Remarques à l'attention des rédacteurs

À propos du Prix d'excellence du journalisme sur l'épilepsie

Le prix, une initiative conjointe de l'IBE et d'UCB, s'adresse aux journalistes spécialisés dans le domaine de la consommation, de la santé et de la médecine qui travaillent pour la presse écrite, la radio ou les médias en ligne.

Le jury international était composé des membres suivants :

- *M. Robert Cole, Epilepsy Association of South Australia and the Northern Territory, Australie*
- *Dr Carlos Acevedo, vice-président de la région Amérique latine auprès de l'International Bureau for Epilepsy et éditeur, International Epilepsy News, Chili*
- *M. Joachim Mueller-Jung, auteur et journaliste, Frankfurter Allgemeine Zeitung, Allemagne*
- *M. David Josephs, Epilepsy Advocate, Royaume-Uni*
- *Dr Mark Porter, généraliste et correspondant médical du quotidien The Times, Royaume-Uni*
- *M. Randolph Siegel, président, Advance Publications, États-Unis*
- *M. Mike Glynn, président, IBE, Irlande*

Les contributions ont été évaluées selon leur capacité à répondre aux critères suivants :



- *Contribuer à renforcer la sensibilisation du public à l'épilepsie et à améliorer sa compréhension en la matière*
- *Donner la parole aux personnes atteintes d'épilepsie*
- *Développer un sujet innovant et créatif d'un point de vue conceptuel ou visuel*
- *Fournir des informations structurées, bien documentées et passionnantes*
- *Utiliser un langage responsable pour parler de l'épilepsie ou écrire sur ce sujet*

Certaines restrictions locales au sujet de ce prix peuvent être de vigueur. Le prix concerne uniquement les pays où il n'est pas interdit ou limité par des lois et des règlements locaux. Les lauréats reçoivent des bons de voyage d'une valeur de 4 000 euros pouvant notamment être utilisés pour couvrir leurs frais de voyage découlant de leurs futures recherches et publications journalistiques sur l'épilepsie.

Pour plus d'informations

Nancy Nackaerts, Communications externes, UCB
T +32.473.864.414, nancy.nackaerts@ucb.com

A propos d'UCB

UCB (www.ucb.com) est une société biopharmaceutique établie à Bruxelles (Belgique) qui se consacre à la recherche et au développement de nouveaux médicaments et de solutions innovantes destinés aux personnes atteintes de maladies graves du système nerveux central ou immunitaire. Employant plus de 8 500 personnes réparties dans près de 40 pays, UCB a généré un chiffre d'affaires de EUR 3,2 milliards en 2010. UCB est cotée sur le marché Euronext de Bruxelles (symbole : UCB).

À propos de l'IBE

Fondé il y a environ 50 ans, l'IBE est une organisation regroupant des personnes non spécialisées et des professionnels s'intéressant aux aspects médicaux et non médicaux de l'épilepsie. L'IBE aborde des problèmes sociaux liés à l'éducation, à l'emploi, aux assurances, aux restrictions relatives au permis de conduire et à la sensibilisation du public, et soutient ses membres à travers une gamme d'initiatives novatrices et importantes visant à améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'épilepsie et de leurs familles. www.ibe-epilepsy.org

Déclaration prospective

Ce communiqué de presse contient des déclarations prospectives fondées sur les plans, estimations et convictions actuels du management. Ces déclarations prospectives comportent des risques et des incertitudes, pouvant impliquer que les résultats diffèrent significativement de ceux que pourraient postuler lesdites déclarations prospectives contenues dans le présent communiqué de presse. Figurent parmi les facteurs importants susceptibles d'entraîner de telles différences : l'évolution du contexte économique général, le domaine d'activités et la concurrence, les effets de décisions judiciaires futures, les changements apportés à la réglementation, les fluctuations des taux de change ainsi que le recrutement et la rétention des collaborateurs.